

Κότσανος Σταύρου  
Τσιρίου ΙΙΙ  
Θεοφάνεια - 54622



# ΑΝΤΙΛΑΔΟΙ ΤΗΣ ΑΡΝΑΙΑΣ

ΟΡΓΑΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΟΔΟ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

## Η μεγαλύτερη δικαστική απόφαση των αιώνων



### ΑΠΟΦΑΣΗ

Τῷ ἔθδομῷ καὶ δεκάτῳ Τιθερίου Καίσαρος βασιλέως Ρωμαίων, Ἐπί Διοικήσεως Ἱερουσαλήμ ἡγεμόνος Ποντίου Πιλάτου, Ἐπιστάτου κάτω Γαλιλαίας Ἡρώδου τοῦ Ἀντιπάτρου, τῆς ἄκρας Ἀρχιερωσύνης Ἀννα καὶ Καϊάφα...

«Ἐγώ ὁ Πόντιος Πιλάτος, Ἡγεμών διά τῆς βασιλείας Ρωμαίων, ἐπί τοῦ Πραιτωρίου τῆς ἀρχιηγεμονίας, κρίνω καὶ κατακρίνω καὶ καταψηφίζω εἰς θάνατον Σταυρικόν τὸν Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον ὑπό τοῦ πλήθους Χριστόν, τὸν Ναζωραῖον καὶ ἀπό πα-

Η  
ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΙΚΗ

ΚΑΤΕΒΛΗΘΗ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΤΕΛΟΣ

ΔΕΝ ΜΕ ΘΑΜΒΩΝΕΙ ΠΛΑΘΩΣ  
ΚΛΕΨΑ· ΕΓΡΩ ΤΗΝ ΛΥΡΑΝ  
ΧΤΥΠΑΩ, ΧΛΙ' ΟΛΟΡΦΩΣ ΣΤΕΚΟΜΑΙ  
ΣΙΜΑ' ΕΙΣ ΤΟΥ ΜΝΗΜΑΤΟΣ ΜΟΥ  
Τ' ΑΝΟΙΚΤΟΝ ΣΤΟΜΑ  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΛΛΒΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
ΤΗΣ ΕΚΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ  
ΚΑΙ ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΗΣ  
ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΡΝΑΙΑΣ

Γραφεία  
ΑΡΝΑΙΑ Χαλκιδικής  
Τηλ.: (0372) 22.049

Απρίλιος – Μάϊος  
Χρόνος 8ος  
Αριθμός φύλλου 76

## 25η Μαρτίου

Η 25η Μαρτίου είναι ίσως από τις πιο μεγάλες «στιγμές» της ιστορίας του έθνους μας.

Η επανάσταση αυτή μετά από επίμονους και αιματηρούς αγώνες μέσα στην Ελλάδα και έξω απ' αυτήν, διασφάλισε την εθνική ανεξαρτησία και διαμόρφωσε τον σύγχρονο ελληνικό βίο. Μέσα από το ηρωϊκό έπος του '21 αντλούμε την επιβεβαίωση ότι οι έλληνες πάντα και με κάθε μέσο που διαθέτουν, θα υπηρετήσουν ενωμένοι τα ιδανικά της ελευθερίας και της ανεξαρτησίας.

Μόνο η άρρηκτη εθνική ενότητα όλων των Ελλήνων ανεξαρτήτου θέσεως καταγγής και ισχύος, και με τη μεγάλη συμπαράσταση και βοήθεια της εκκλησίας ἐσωσε, την εθνική μας ὑπαρξη και επέτρεψε τη δημιουργική προσφορά των ελλήνων στην πατρίδα και γενικά στην ανθρωπότητα.

Ταξικές μισαλλοδοξίες και ταξικοί διχασμοί ήταν άσχετες με το μεγάλο ξεσηκωμό του ελληνισμού, το '21. Είναι εθνική ανάγκη να διδαχτούμε όλοι μας από το φωτεινό αυτό άστρο της Εθνικής παλιγγενεσίας, γιατί μόνο με την ακλόνητη πίστη στα ιδανικά της ελευθερίας, την άρρηκτη ενότητα και τη συνεργασία ολόκληρου του ελληνισμού είναι

στα πεπρωμένα του έθνους κατέθεσαν στεφάνια στο κρύο μάρμαρο, συμβολικό δείγμα τιμής, γι' αυτούς που θυσίαστηκαν για την ελευθερία και την ανεξαρτησία της πατρίδας μας.

Οι εκδηλώσεις κορυφώθηκαν τη Δευτέρα ημέρα της μεγάλης γιορτής. Ξεκίνησαν με το εωθινό που προανάγγειλε το μεγάλο μύνημα της μέρας – ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ –. Συνεχίστηκαν με τη Θεία Λειτουργία και τη καθιερωμένη δοξολογία στον μητροπολιτικό ναό του Αγ. Στεφάνου. Ο Δήμαρχος κ. Α. Καραστέργιος με την υπέροχη και μεστή σε νόημα ομιλία του, παρουσίασε το νόημα της μεγάλης εξέγερσης του Ελληνισμού, ενός απελευθερωτικού αγώνα μοναδικού στην παγκόσμια ιστορία.

Ακολούθησε επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνου στο ηρώῳ των πεσώντων. Μετά η παρέλαση.

Με ομοιόμορφες στολές και το ιερό σύμβολο της Πατρίδας, μας τη γαλανόλευκη, που κυμάτιζε περήφανα, παρέλασαν τα παιδιά μας, το χρυσό αύριο της Ελλάδας μας. Αμέσως μετά την παρέλαση, το χορευτικό συγκρότημα της Εταιρείας μας, κάτω από τις οδηγίες του γυμναστή και μέλους της Ε.Ε.Ε.Α. κ. Κύρκου, και τις φιλότιμες προσπάθειες των

## Η ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΗ ΤΙΜΗΣ ΤΟΝ ΕΘΝΟΜΑΡΤΥΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗ ΙΕΡΙΣΣΟΥ ΙΓΝΑΤΙΟ (1790 – 1821)

Με εκδήλωση, που έγινε στις 24 Μαρτίου, στην αίθουσα των Κατηχητικών, από την Ιερά Μητρόπολη, τιμήθηκε ένας Εθνομάρτυρας Μητροπολίτης της Μητροπόλεως Ιερισσού, ο Επίσκοπος Ιγνάτιος.

Κατά την εκδήλωση ομίλησε ο Ιεροκήρυξ της Ι. Μητρόπολης Αρχιμ. Χρυσόστομος Μαϊδώνης με θέμα «Στο βωμό της Ελευθερίας, ο Εθνομάρτυρας Ιγνάτιος».

Στη συνέχεια, θα παραθέσουμε μερικά άγνωστα στοιχεία από τη ζωή, τη δράση και το μαρτύριο του Εθνομάρτυρος Ιγνάτιου, για να γίνει ευρύτερα γνωστός και να εκτιμηθεί για μια ακόμη φορά η προσφορά της Εκκλησίας στον αγώνα του 1821.

Έγινε Μητροπολίτης το 1790. Ήταν μορφωμένος και μάλλον προήρχετο από Μονή του Αγίου Όρους. Όταν έγινε Μητροπολίτης Ιερισσού, έγινε και πρόεδρος των Μονών του Αγίου Όρους.

Ιδιαίτερα γνωστός όμως έγινε με την εθνική του δράση κατά την επανάσταση της Χαλκιδικής. Την 1 Ιουνίου 1821 υποδέχεται τον Εμ-

παπά και τίθεται στην υπηρεσία του. Τίθεται επικεφαλής της εμπροσθοφυλακής του στρατού και εμψυχώνει τους πολεμιστάς. Ο ίδιος κατάφερε να ξεσηκώσει τα Μαντεμοχώρια και να στρατολογήσει άνδρες. Στη συνέχεια του ανετέθησαν η πολεμική άμυνα του Αγίου Όρους και η διάσωση όν λαού.

Με δική του πρωτοβουλία μεταφέρθηκαν τα κειμήλια εκτός του Αγίου Όρους και έτσι διασώθηκαν. Ενδιαφέρθηκε για την διάσωση των γυναικοπαίδων που κατέφυγαν, στο Αγίο Όρος και μερίμνησε για την ασφαλή μεταφορά τους στα νησιά των Β. Σποράδων.

Όταν το Δεκέμβριο του 1821 κατεστάλη η επανάσταση στη Χαλκιδική και εισέβαλαν οι τούρκοι συνελήφθη απ' αυτούς ο Μητροπολίτης Ιγνάτιος, ο οποίος υπέστη τραγικό θάνατο, σαν κύριος υποκινητής και συντονιστής της Επανάστασης.

Με το μαρτύριό του ελάμπρινε τη Μητρόπολη μας και με το αίμα του αγίασε το χώμα της Χαλκιδικής.





## ΑΠΟΦΑΣΗ

Τῷ ἔθδόμῳ καὶ δεκάτῳ Τιθερίου Καίσαρος βασιλέως Ρωμαίων, Ἐπί Διοικήσεως Ἰερουσαλήμ ἡγεμόνος Ποντίου Πιλάτου, Ἐπιστάτου κάτω Γαλιλαίας Ἡρώδου τοῦ Ἀντιπάτρου, τῆς ἄκρας Ἀρχιερωσύνης Ἀννα καὶ Καιάφα...

«Ἐγώ ὁ Πόντιος Πιλάτος, Ἡγεμών διά τῆς

βασιλείας Ρωμαίων, ἐπί τοῦ Πραιτωρίου τῆς ἀρχιηγεμονίας, κρίνω καὶ κατακρίνω καὶ καταψηφίζω εἰς θάνατον Σταυρικόν τὸν Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον ὑπό τοῦ πλήθους Χριστόν, τὸν Ναζωραῖον καὶ ἀπό πατρίδος Γαλιλαίας, ἄνθρωπον στασιώδη κατά τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου καὶ ἐναντίον τοῦ μεγαλοπρεποῦς βασιλέως Ρωμαίων Τιθερίου Καίσαρος, καὶ ὅριζω καὶ ἀποφαίνομαι τὸν θάνατον αὐτοῦ Σταυρικόν μετά τῶν ἄλλων κατά τὸ σύνηθες τῶν καταδίκων.

»Ἐπειδὴ συνήθροισεν αὐτός πλῆθος ἀνθρώπων πλουσίων καὶ πτωχῶν, οὐκ ἐπαυσε θορύβους ἐγείρων ἐνοχλεῖν τὴν Ἰουδαίαν, ποιῶν ἐαυτὸν Υἱὸν Θεοῦ καὶ Βασιλέα τῆς Ἰερουσαλήμ καὶ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ, ἀπαρνούμενος τὸν φόρον τοῦ Καίσαρος καὶ τολμήσας εἰσελθεῖν μετά βαίων θριαμβευτής καὶ πλείστου ὄχλου, ὡσπερ τίς ρέξ, ἐντός τῆς πόλεως Ἰερουσαλήμ εἰς τὸν Ἱερόν Ναόν.

»Διορίζομεν τὸν ἡμέτερον πρῶτον Ἐκατόνταρχον Κουίντον Κορνήλιον περιαγαγεῖν τοῦτον παρρησίᾳ εἰς τὴν χώραν Ἰερουσαλήμ δεδεμένον, μαστιζόμενον, καὶ ἐνδεδυμένον πορφύραν, ἐστεφανωμένον ἀκανθίνῳ στεφάνῳ καὶ βαστάζοντα τὸν ἴδιον Σταυρόν ἐπί τοῦ ὕμου αὐτοῦ, ἵνα ἡ παράδειγμα τοῖς ἄλλοις καὶ πᾶσι τῆς κακοποιοῖς μεθ' οὐθούλομαι συνάγεσθαι δύο ληστάς φονεῖς καὶ ἔξερχεσθαι διά τῆς πύλης Γιαμπαρόλας, τῆς νῦν Ἀντωνιανῆς.

»Ἀναχθῆναι δέ αὐτὸν τὸν Χριστόν παρρησίᾳ ἐπί τὸ δρός τῶν κακούργων, ὀνόματι Καλβάριον οὔτινος σταυρωθέντος καὶ θανατωθέντος μεῖναι τὸ σῶμα ἐν τῷ Σταυρῷ εἰς κοινόν θεώρημα πάντων τῶν κακούργων, καὶ ἄνω τοῦ Σταυροῦ τίτλον τεθῆναι γεγραμμένον τρισί γλώσσαις, τόν:

«Ἴησοῦ Ἄλόν ὁ Ἰλής Ἰοδάμ» (Ἐθραϊστί).

«Ἴησοὺς Ναζωραῖος βασιλεύς Ἰουδαίων» (Ἐλληνιστί)

«Ἴεζους Ναζαρένους Ἐρεξ Ἰουδαιόρουμ» (Ρωμαϊστί)

»Ορίζομεν οὖν μηδένα τῶν ἡστινοσοῦν τάξεως καὶ ποιότητος τολμῆσαι ἀπερισκέπτως τὴν τοιαύτην ἐμποδίσαι δίκην, ὡς ὑπὲμοῦ ὠρισμένην μετά πάσης σεμνότητος εἰς ποινήν τῆς αὐτομολίας τούτου, Ἐθραίου ὄντος, κατὰ ψηφίσματα καὶ τούς νόμους τῆς τῶν Ρωμαίων βασιλείας».

### ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΤΗΣ ΗΜΕΤΕΡΑΣ ΑΠΟΦΑΣΕΩΣ:

‘Από τῆς φυλῆς τοῦ Ἰσραήλ: Ρωάμ, Δανιήλ, Ραμπινήλ.

‘Από τῆς ἡγεμονίας Ρωμαίων: Λούκιος, Σεξτίλος, Μαξιμίλιος.

‘Από τῶν Φαρισαίων: Μπαρπάς, Συμεών, Μονέλη.

‘Από τῶν Ὑπάτων δικαστῶν: Ραμπάν, Μαντάνης, Μακαρόλας.

‘Από τῆς Ἀρχιερωσύνης: Ρωάν, Ἰουάδους, Μπουκασόλης.

Δημόσιος Νομικός ἐπί τῶν Ἐγκλημάτων: Μπουτάν.

## ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΙΚΗ

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Μόνο η ἀρρηκτή εθνική ενότητα δῶν των Ελλήνων ανεξαρτήτου θέσεως καταγωγῆς και ισχύος, και με τη μεγάλη συμπαράσταση και βοήθεια της εκκλησίας ἐσωσε, την εθνική μας ὑπαρξη και επέτρεψε τη δημιουργική προσφορά των ελλήνων στην πατρίδα και γενικά στην ανθρωπότητα.

Ταξικές μισαλλοδοξίες και ταξικοί διχασμοί ἡταν ἀσχετεῖς με το μεγάλο ξεσηκωμό του ελληνισμού, το '21. Εἶναι εθνική ανάγκη να διδαχτούμε δύοι μας από το φωτεινό αυτό ἀστρο της Εθνικής παλιγνεσίας, γιατί μόνο με την ακλόνητη πίστη στα ιδανικά της ελευθερίας, την ἀρρηκτη ενότητα και τη συνεργασία ολόκληρου του ελληνισμού είναι εφικτή η πρόοδος και η προκοπή της πατρίδας μας.

Φέτος η γιορτή – τίμημα – της μεγάλης αυτής μέρας του ελληνισμού ξεκίνησε την Παρασκευή με τον καθιερωμένο σημαιοστολισμό δημοσίων καταστημάτων και σπιτιών που ἐδωσε ἐνάι ιδιαίτερο χρώμα στις ιερές αυτές στιγμές.

Στα σχολεία ἐγίναν εκδηλώσεις προς τιμὴν των αγωνιστῶν του '21 και στη συνέχεια μαθητές και μαθήτριες πιστοί

καραστεργίος με τὴν ὑπεροχὴ και μεστὴ σε νόημα ομιλία του, παρουσίασε τὸ νόημα τῆς μεγάλης εξέγερσης του Ελληνισμού, ενός απελευθερωτικού αγώνα μοναδικού στὴν παγκόσμια ιστορία.

Μητροπολίτης το 1790. Ἦταν μορφωμένος και μάλλον προήρχετο από Μονή του Αγίου Ὁρους. Οταν ἐγίνε Μητροπολίτης Ιερισσού, ἐγίνε και πρόεδρος των Μονών του Αγίου Ὁρους.

Ιδιαίτερα γνωστός ὅμως ἐγίνε με τὴν εθνική του δράση κατά τὴν επανάσταση τῆς Χαλκιδικής. Την 1 Ιουνίου 1821 υποδέχεται τὸν Εμ.

ποτέ τον Αγίον Όρον τον Επανάστασης.

Οταν τὸ Δεκέμβριο του 1821 κατεστάλη η επανάσταση στὴ Χαλκιδική και εισέθαλαν οι τούρκοι συνελήφθη απ' αὐτούς ο Μητροπολίτης Ιγνάτιος, ο οποίος υπέστη τραγικό θάνατο, σαν κύριος υποκινητής και συντονιστής της Επανάστασης.

Με τὸ μαρτύριο του ελάμπινε τὴ Μητρόπολη μας και με τὸ αἷμα του αγίασε τὸ χώμα τῆς Χαλκιδικής.



## Εμφάνιση του χορευτικού μας το Πάσχα

Η εταιρεία μας φέτος προσπάθησε να δώσει κάτι ξεχωριστό στὸν εορτασμὸν τοῦ Πάσχα. Θέλοντας να δώσει μεγαλύτερη λαμπρότητα παρουσίασε τὸ χορευτικὸν τῆς συγκρότημα την δεύτερη ημέρα του Πάσχα στη Μαθητικὴ Εστία.

Η εμφάνιση ἐγίνε μπροστὰ σὲ ένα ενθουσιώδη κοινὸν από Αρνιώτες και ξένους που γέμισαν κυριολεκτικὰ τὴν αί-

θουσα τῆς Εστίας και ζέστανε με τὸ χειροκρότημά τους τὴν ατμόσφαιρα.

Ο ενθουσιασμὸς και οι εκδηλώσεις του κόσμου ἡταν ο καλύτερος τρόπος συμπαράστασης και επιβράβευσης των τόσο επίμονων προσπαθειῶν των παιδιῶν που υπερβάλουν τὸν εαυτὸν τους για μια καλύτερη εκπροσώπηση μα και διαφήμιση τόσο της Εταιρείας μας ὃσο και του τόπου μας.



## ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ

Παπαγιάννης Δημήτριος – Λαογράφος Αρναίας

Καλωσορίζοντας και εγώ την Άνοιξη θα σας περιγράψω σήμερα το έθιμο της χελιδώνας από τα παιδικά μου χρόνια πριν το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

Σήμερα κανείς δεν θυμάται πως και από που μας έχει έρθει αυτό το έθιμο.

Εδώ στην Αρναία το έχουμε για προάγγελο της Άνοιξης παρόλου που όταν έρχετε ο Μάρτιος έχουμε ακόμη παγωνιά και χιόνια. Το ίδιο όμως έθιμο το συναντάμε και σε ένα χωριό του νομού Θεσσαλονίκης τη Νεοχωράδα.

Όταν βρισκόμουνα εκεί το 1962 και είδα παιδιά του Δημ. Σχολείου να γυρνάνε στους δρόμους αναβιώνοντας το έθιμο – χωρίς να κρατάνε στα χέρια τους την ξύλινη χελιδόνα – ρώτησα τον δάσκαλο του χωριού από που γνώριζαν αυτό το έθιμο. Μού είπε πως το μάθανε από άλλο δάσκαλο που καταγόταν από την Β. Χαλκιδική και υπηρετούσε στο χωριό τους, μα δεν συγκρατούσε το όνομά του. Ήταν ένα έθιμο που τους άρεσε πολύ και το διατηρούν μέχρι σήμερα σαν σχολική γιορτή.

Στα δικά μας χρόνια στην Αρναία υπήρχαν μόνο δύο χελιδώνες που ήταν κατασκευασμένες από ξύλο δρυός, ακατέργαστο μα πολύ βαρύ για τα παιδικά μας χέρια.

Τα κέρματα που μας έδιναν τα δρόμους στο σχολικό ταμείο, τα δε αυγά αφού δίναμε δέκα σαν ενοίκιο για την χελιδόνα τα υπόλοιπα μοιραζότανε μεταξύ τους οι δάσκαλοι. Έτσι από το γύρισμα της χελιδόνας τα παιδιά γλυτώνανε μόνο τα μαθήματα και αρπάζανε για δώρο κάποιο κρυολόγημα.

Εκείνη την ημέρα όλα τα παιδιά μέχρι 15 ετών βάζαμε στο χέρι μας τον «Μάρτη» για να μην μαυρίσουμε από τον ήλιο. Ο «Μάρτης» είναι δύο κλωστές μια άσπρη μια κόκκινη τυλιγμένες μεταξύ τους. Το βραχιόλι αυτό το βάζανε οι μητέρες στα χέρια των παιδιών τους γιατί τα θέλανε άσπρα και αφράτα.

Τα χρόνια θέβαια αλλάζανε. Η χελιδόνα συνεχίζεται μα τα παιδιά δεν φοράνε πλέον τον «Μάρτη».

Η ετοιμασία ξεκινάει από

την παραμονή. Όλα τα παιδιά του σχολείου γυρνούσαν στις λαγκαδές για να μαζέψουν τον «Μπρούσλιανο» (αναρηχόμενη Πρασινάδα).

Την άλλη μέρα 1 Μαρτίου χωριζόμασταν σε δύο τμήματα και γυρνούσαμε το χωριό. Ένα παιδί από κάθε ομάδα κρατούσε στα χέρια του το καλάθι στολισμένο με πρασινάδες, όπου βάζαμε τα αυγά που μας δίνανε οι νοικοκυρές την στιγμή που τις λέγαμε «Δώστε μας πέντε αυγά – πέντε κουκιά».

Σε κάθε σπίτι που πηγαίναμε κόβαμε ένα λουλούδι ή μια πρασινάδα και την κρατούσαμε για υγεία, μέχρι τον άλλο χρόνο.

Τα κέρματα που μας έδιναν τα δρόμους στο σχολικό ταμείο, τα δε αυγά αφού δίναμε δέκα σαν ενοίκιο για την χελιδόνα τα υπόλοιπα μοιραζότανε μεταξύ τους οι δάσκαλοι. Έτσι από το γύρισμα της χελιδόνας τα παιδιά γλυτώνανε μόνο τα μαθήματα και αρπάζανε για δώρο κάποιο κρυολόγημα.

Εκείνη την ημέρα όλα τα παιδιά μέχρι 15 ετών βάζαμε στο χέρι μας τον «Μάρτη» για να μην μαυρίσουμε από τον ήλιο. Ο «Μάρτης» είναι δύο κλωστές μια άσπρη μια κόκκινη τυλιγμένες μεταξύ τους. Το βραχιόλι αυτό το βάζανε οι μητέρες στα χέρια των παιδιών τους γιατί τα θέλανε άσπρα και αφράτα.

Τα χρόνια θέβαια αλλάζανε. Η χελιδόνα συνεχίζεται μα τα παιδιά δεν φοράνε πλέον τον «Μάρτη».

**Το τραγούδι της Χελιδόνας**  
Χηλιδόνα έρχητι από την Αραβία  
φέρνει φέρνει Άνοιξη  
φέρνει και καλοκαίρι

Εμείς για τούτο ήρθαμε  
να σας παρακαλέσουμε  
να μας δώστε πέντε αυγά

Πέντε κουκιά κι άλλα πέντε  
την πασχαλιά για να  
γεννάει η κλωσαργιά

Κι να σέρνει τα πουλιά  
καθώς η μάνα τα πηδιά  
Μάρτης

Μας ήρθε, καλώς  
Μας ήρθε, τα δέντρα  
ανθίζουν τα λιβάδια

Πρασινίζουν και τα ζώα χαίρονται  
έξω ψύλοι  
Με υγεία και Χαρά

και το Πάσχα μας με γειά  
να ζήστει να κούστη  
τη χηλιδόνα Αμήν  
Και του χρόνου

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### Γεννήσεις

Ο Τρικαλιώτης Γεώργιος του Δημητρίου απέκτησε αγόρι.  
Ο Δημήτριος Ξιούφης απέκτησε κόρη.

### Θάνατοι

Ο Τσιαφούτης Αναστάσιος του Δημητρίου, πέθανε στις 21.2.1985.

Ο Σαμαράς Αναστάσιος του Αθανασίου, πέθανε στις 26.2.1985.

Η Αρβανίτη Δέσποινα χήρα του Δημ. πέθανε στις 27.3.1985.

Η Χαριστού Αικατερίνη χήρα του Ιωάννου πέθανε στις 29.3.1985.

Ο Κοσμάς Μάρκος του Κων/νου πέθανε στις 5.4.1985.

Η Κοτσιάνη Αναστασία χήρα του Γεωργίου πέθανε στις 23.4.1985.

## ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΔΑΣΟΠΟΝΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΡΝΑΙΑ

στο φίλτρο που καθαρίζει τον αέρα από τη σκόνη που παράγεται σε μεγάλες ποσότητες «από τον βιομηχανικό άνθρωπο» και τόν αποδίδει στον άνθρωπο καθαρό.

– Η διάσωση του απόλυτα δασικού χώρου αποτελεί εγγύηση για μια δυναμική γεωργική και βιομηχανική ανάπτυξη ενός τόπου.

– Έχει τεράστιες ιδιότητες φυσικού, χημικού και βιολογικού φιλτραρίσματος του νερού διά του δασικού του εδάφους σε σημείο που το νερό δασικής πηγής είναι το μόνο που μπορεί να δοθεί σε άμεση αστική χρήση.

– Εσασφαλίζει την επιβίωση και αναπαραγωγή των θηραμάτων. Το κυνήγι που είναι άθλημα ευγενές και παιδαγωγικό χαρίζει στους κυνηγούς τέρψη και ψυχική ανάταση.

– Η κοινωνική λειτουργία του δάσους και του χώρου που το περιβάλλει στο τομέα της αναψυχής του ανθρώπου προβάλλει έντονα στη βιομηχανική κοινωνία του σημερινού ανθρώπου, που με πάθος στρέφεται προς το δάσος γιατί γνωρίζει πως μέσα ή κοντά σ' αυτό θα βρει ανακούφιση, έμπνευση, ανανέωση, αναδημιουργία κ.λ.π.

– Παρόμοιες εκδηλώσεις με ομιλίες συναφούς περιεχομένου έγιναν:

- Στο Λύκειο και Γυμνάσιο Αρναίας την 26η Μαρτίου με ομιλητή τον Δασολόγο Παν. Βεζιργιαννίδη
- Στην Κοινότητα Βαρβάρας με ομιλητή τον Τεχνολόγο Δασοπονίας Αλέξ. Χατζή.
- Στο Δημοτικό και Γυμνάσιο Στρατονίκης με οντιλητή τον Δασολόγο Αλέξη Καραλίβανο.

## ΑΡΝΙΩΤ'ΚΑ ΚΙ ΚΟΥΡΑΧΑΝΙΑ

### Δεν φουρούσι τίπουτα

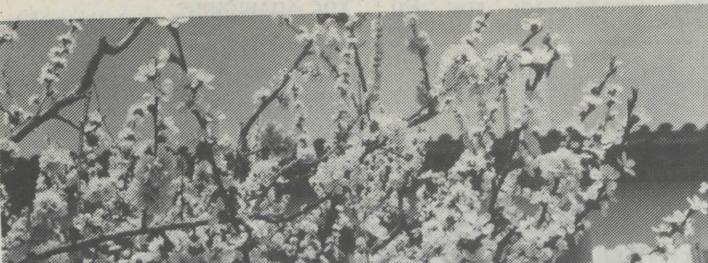
Στου χουργιό μας ικίνα τα χρόνια ίχι κιρασιές. Τουν Ιούλιου μήνα μάζιβαν τα κιράσια τα τραγανά. Κι έπιρναν γνιέκις κι κουρίτσια για του μάζουμα μιτου μιρουκάματου που ήταν 20 δραχμές. Μια παντριμέν' έπιρνι τ' μέρα 100 δραχμές, ουπότε έγινε σούσουρου στου καφινείου τ' χωριού. Θυγάμενος η άντρας' ζήτησι του λόγου απ' τ' γναίκα τ'. Έλα ιδω λιέν γιατί σι δίν' ιστένα 100 δραχμές αφού του μιρουκάματου ίνι 20. Μήπους τουν κάν' τα γλυκά τα μάτια.

Τι ίνι αυτά που λιές χριστιανιέμ. Ιγώ ανιβαίνου στ' αψηλότιρα κλουνάρια. – Μήπους τ' αφιντικό ίνι απού κάτ' απ' τ' κιρασιά κι θλιέπ' του βρακίσ; Πιο βρακί κώτσιουμ'.

Του βρακί τόχου βγαλμένου για να μη του ξισχίσου όταν τανιέμι να φτάσου τ' κουρφούδις.

### Τουν άριζει η χαλθάς

Η Αρχιμάστουρας στέλν' του παραπαίδ' να παρ' απ' τουν Τσκνάκ πέντη δραχμές ιλιές για να κουλατοίς. Η υκούρς πάνινι καιωά δικαριά



Αρναίαι ιπτήρχαν μόνο δύο χελιδώνες που ήταν κατασκευασμένες από ξύλο δρυδός, ακατέργαστο μα πολύ βαρύ για τα παιδικά μας χέρια.

Έτσι το 1935 ο πατέρας μου που ήταν ξυλουργός κατασκεύασε την πρώτη ελαφριά χελιδόνα από τσιμίσια σανίδια Σήμερα η χελιδώνα αυτή βρίσκεται στο Λαογραφικό Μουσείο της ΕΕΕΑ δωρεά του γράφοντος.

Η ετοιμασία ξεκινάει από

παιδιά μέχρι 15 ετών βάζαμε στο χέρι μας τον «Μάρτη» για να μην μαυρίσουμε από τον ήλιο. Ο «Μάρτης» είναι δύο κλωστές μια άσπρη μια κόκκινη τυλιγμένες μεταξύ τους. Το βραχιόλι αυτό το βάζανε οι μητέρες στα χέρια των παιδιών τους γιατί τα θέλανε άσπρα και αφράτα.

Τα χρόνια θέβαια αλλάξανε. Η χελιδόνα συνεχίζεται μα τα παιδιά δεν φοράνε πλέον τον «Μάρτη».



Ανθι σμένη αμυγδαλιά την άνοιξη στην Αρναία

### Εκδηλώσεις Δραστηριότητες Γυναικείου Συλλόγου

- Εορταστικό διήμερο για την Παγκόσμια ημέρα της Γυναίκας οργάνωσε ο Γυναικείος Σύλλογος.
- Στις 7 Μαρτίου έγινε ομιλία με θέμα «Ισότητα των δύο φύλων στην Ελλάδα» από την Πρόεδρο της ΝΕΙ κ. Μαρία Τσόχα.
- Στις 8 Μαρτίου προβολή της πολυβραβευμένης ταινίας «Νόρμα Ραΐη».
- Στις 3 Απριλίου ο Σύμβουλος Δημοτικής Εκπαίδευσης κ. Νίκος Ρέλλος μίλησε για την «κοινωνικοποίηση του παιδιού».
- Η Ε.Ε.Ε. Αρναίας συγχαίρει την ενέργεια του Συλλόγου Γυναικών που συμπαραστάθηκε και βοήθησε οικονομικά με το ποσό των 100.000 την οικογένεια Παντελή Ζωγράφου για την μετάβαση της συζύγου στο εξωτερικό για θεραπεία.

### ΔΩΡΕΑ

Ο κ. Χρήστος Μπάτσιος προσέφερε στην Ε.Ε.Ε.Α. στην μνήμη της μητέρας του Ελένης Μπάτσιου - Μήλιου 4.000 δρχ.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Δ.Σ. της Εκπολιτιστικής και Επιμορφωτικής Εταιρείας ευχαριστεί θερμά το συμπλίτη μας κ. Βρασίδα Χαριστό για τη δωρεά βιβλίων.

### Ευχαριστήρια

- ★ Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ε.Ε.Ε. Αρναίας αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει τους κ.κ. Ελευθερούδη Γεώργιο, για την κάλυψη με θίντεο των εκδηλώσεων του Καρναβάλου.
- ★ Επίσης ευχαριστούμε θερμά τους κ.κ. Αργυρό Αστέριο, Καραγιάνη Ιωάννη, Λαλιώτη Άγγελο για την πολύτιμη βοήθειά τους στις εκδηλώσεις της 25ης Μαρτίου.

που καφινείσου τ' χωριού. Θυγάμενους η άντρας ζήτησε του λόγου απ' τ' γνάκα τ'. Έλα ίσω Λιέν γιατί σι δίν' ισιένα 100 δραχμές αφού του μιρουκάματου ίνι 20. Μήπους τουν κάν' τα γλυκά τα μάτια.

Τι ίνι αυτά που λιές χριστιανιέμ. Ιγώ ανιβαίνου στ' αφηλότιρα κλουνάρια. – Μήπους τ' αφιντικό ίνι απού κάτ' απ' τ' κιρασιά κι θλέπ' του βρακίο; Πιο βρακί Κώτσιου' μ.

Του βρακί τόχου βγαλμένου για να μη του ξισχίσου όταν τανιέμι να φτάσου τ' τς κουρφούδις.

### Τουν άριζει η χαλβάς

Η Αρχιμάστουρας στέλνει του παραπάϊδ' να παρ' απ' τουν Τσκνάκ πέντη δραχμές ίλιές για να κουλατσίς. Η μκρός πήγινι καμιά δικαριά θήματα σταματούσι κι φώναζει. Αν μάστουρα δεν βρω ίλιές να πάρου χαλβά; Οχ να πάρ' ψάρια αρμυρά. Ξαναπιρπατάει λίγου, ξαναρουτάει. Αν δεν έχ' ψάρια αρμυρά, να πάρου χαλβά. Νιθριασμένους η μάστουρας φουνάζ. Να πάρ' (σκατά) Κι η μικρός απουλουίετι σκατά για τουν μάστουρα χαλβά για μένα.

### Κατουρούσει στου τυρί

'Ολ' τ' μέρα τ' Ανικουλά ήταν η Γιώρ' νταλακουμένους απ' του ρακί. Ατειλίουτ' Ανικουλάδις Ήπχι μι του τουλούμ'. Του βράδ' σα γύρσι

— Ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του Νηπιαγωγείου Αρναίας ευχαριστεί θερμά τους: α) Μαχαιρά Π. Κων/νο για τη δωρεά μεταφορά καυσούλων στο Νηπιαγωγείο, β) Σαμαρά Γρ. Ιωάννη για τη δωρεά δύο χαλιών και δύο ποδομάκτρων στο Νηπιαγωγείο και γ) Εθνική Τράπεζα Ελλάδος για την οικονομική ενίσχυση του Συλλόγου με 10.000 δρχ.

— Για την αμέριστη συνεχιζόμενη συμπαράσταση και συγκινητική βοήθεια, δύον των συμπατριωτών μου, γνωστών, αγνώστων, φίλων, Συλλόγων και Σωματείων, στο οικογενειακό δράμα που περνών νοιώθω την υποχρέωση να εκφράσω δημόσια ένα μεγάλο ευχαριστώ.

Π. Κ. Ζωγράφος

η Γιώρσας απουλουίετι. Πίσα σκουτίδα κι βρουμάι κι τυρίλα. Αμάν φουνάζη η θειά Κατιρίν πάι του τυρί μας. Η Γιώρσας κατουρούσει στου ντινικιέ μι του τυρί που είχαν σ' νη μποσάντρα (ντουλάπι τροφίμων).

### Τ' ναντράλζη τ' αυτουκίνητου

Σαλουνίκι' ανταμώθκαν δυό γνιέκις θκές' μας, πριν μιρικλές δικαίτις. Κι σι μια γουνιά στ' Εγνατία έλιγαν τα νέα απ' του χουριό. Ικίν τ' ώρα πιρνούσι μακριά απού δω μια μεγαλοπριής κηδεία μι μουσικές κι μπόλκια στιφάνια.

Η θκιά μας που κατοικούσι μονίμως στου χουριό, πρώτη φουρά έγλυπι τέτοια μιγαλεία. Κι ρουτά(ι) τ' φιλινάδατ' – Τί μαρί Μαρίγια είνι αυτά που γλιέπου

– Είνι κηδεία. Κάποιους τρανός θα πέθανι.

– Κι που τουν έχν' μαρί – Να, σι κείνου του μαύρου αυτουκίνητου τ' απαντάει η Μαρίγια.

Κι η θκιά μας αρχίνσι να χουχλιέτι. Ούχ, ουχ η καημέν' τι έχου να τραβήξου

– Γιατί μαρί Κατιρίν Χουχλιέσι. Τί έπαθις; Κι η Κατιρίν, Να σκιέφτουμι τ' στρουφές τ' Χουλουμόντα, να μην πιθάνου σιαδώ, κι μι παν μι του μαύρου τ' αυτουκίνητου στο χουριό κι μ' αντραλίζ τ' αυτουκίνητου κι ξυρνώ.

### Δημήτρης Παπαγιάννης Λαογράφος

### Το πανηγύρι της Παναγίας Ακαθίστου (Παναγούδας)

Με λαμπρότητα εσορτάστηκε για δεύτερη φορά φέτος η μνήμη της «Παναγίας Ακαθίστου» (Παναγούδας) στις 30 Μαρτίου. Από βραδύς μεταφέρθηκε με πομπή η θαυματουργός εικόνα στο Μητροπολιτικό Ναό του Αγίου Στεφάνου, διπού διαβάστηκε ο Ακάθιστος Ύμνος. Την επόμενη ημέρα έγινε πανηγυρική θεία λειτουργία, στην οποία παραθέθηκε πλήθος χριστιανών από την Αρναία και από τα χωριά της Χαλκιδικής και της Θεσσαλονίκης.

πέρα από το διτί σαν τομέας της οικονομίας αποτελεί ανεξάντλητη πηγή ανανεωσίμων υλικών και αγαθών προς τον άνθρωπο, ο ρόλος του στην ποιοτική θελτίωση της ζωής του ανθρώπου είναι καθοριστικός.

Το ρόλο αυτό του δάσους ανέλυσε παραστατικότατα ο ομιλητής με διαπιστώσεις παγκοσμίου επιπέδου με στοιχεία από γραπτά πανεπιστημιακών καθηγητών ήτοι:

- Το δάσος είναι ο ρυθμιστής της οικολογικής ισορροπίας του φυσικού περιβάλλοντος.
- Οι κινδυνοί νέφος, μόλυνση ατμόσφαιρας, ακτών, λιμνών ποταμών κ.λ.π. ευρίσκονται σε ανεκτά επίπεδα γιατί υπάρχει το δάσος.
- Το δάσος είναι ένα τερά-

αναψυχής του ανθρώπου προβάλει έντονα στη βιομηχανική κοινωνία του σημερινού ανθρώπου, που με πάθος στρέφεται προς το δάσος γιατί γνωρίζει πως μέσα ή κοντά σ' αυτό θα θρεύει ανακούφιση, έμπνευση, ανανέωση, αναδημούρια.

– Παρόμοιες εκδηλώσεις με ομιλίες συναφούς περιεχομένου έγιναν:

- Στο Λύκειο και Γυμνάσιο Αρναίας την 26η Μαρτίου με ομιλητή τον Δασολόγο Παν. Βεζιργιαννίδη
- Στην Κοινότητα Βαρβάρας με ομιλητή τον Τεχνολόγο Δασοπονίας Αλέξ. Χατζή.
- Στο Δημοτικό και Γυμνάσιο Στρατονίκης με ονιλητή τον Δασολόγο Αλέξη Καραλίβανο.

### ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Πήραμε τις συνδρομές των παρακάτω συνδρομητών και τους ευχαριστούμε:

Από 300 δρχ. Καρμίρης Εμμανουήλ, Κάργας Βασίλειος, Κάργας Βασίλειος (Ιερέας) Παπαβασιλείου Βασίλειος, Μανασής Ιωάννης, Μανασή Ελένη, Στεργιούλα Σουλτάνα, Μουταφτής Ιωάννης.

Από 500 δρχ. Παράβας Βασίλειος, Τσόχα Μαρία, Κοκώνης Γεώργιος, Θηλυκός Αστέριος, Ουζούνης Αστέριος, Κοτσάνης Γεώργιος, Λιούτας Αστέριος, Δραγουνίδου Κατίνα, Θασίτη Αναστασία, Καρνασιώτης Δημ., Κουτολάτη, Χασιώτης Ιωάννης, Ρήγας Κων/νος, Μικρού Ιωάννης, Καλυβιώτη Καίτη, Τζιώνα Έλλη.

Από 1000 δρχ. Παπατζίκου Δέσποινα, Κεχαγιάς Ιωάννης,

αντίλαοι της ΑΡΝΑΙΑΣ Μηνιαία εσφημερίδα της Ε.Ε.Ε. Αρναίας

Συντάσσεται από επιτροπή Υπεύθυνη ύλης ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΑ ΨΥΧΟΥΛΑ

Υπεύθυνος Σύνταξης Επιμέλεια έκδοσης Το Δ.Σ. της Ε.Ε.Ε.Α.

Συνδρομές: Εσωτ. δρχ. 500 Εξωτ. δολ. 12

ΤΥΠΟ ΜΟΥΓΚΟΣ

Πρ. Νικολάου 1 - Τηλ. 237.677

### Μία ζωή προσφορά στην Αρναία

Με βαθύ το αίσθημα της ευθύνης και της συμμετοχής στα κοινά, ο συμπατριώτης μας ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΖΩΓΡΑΦΟΣ, παραχώρησε το εκ τριών στρεμμάτων χωράφι του στην Αγία Παρασκευή, προκειμένου να επεκταθεί



### Αφισσοκόληση – ηχορύπανση

Λιγότερες από τριάντα μέρες μας χωρίζουν από την νέα εκλογική αναμέτρηση. Με την σκέψη όλων στραμμένη στο αποτέλεσμα αυτό, και την προσπάθεια των πολιτικών κομμάτων για την επικράτησή τους, ο προεκλογικός αγώνας θρίσκεται ήδη σε έξαρση. Το θέμα μας βέβαια, εδώ δεν είναι προεκλογικό, γιατί δεν είναι αυτός ο σκοπός μας.

Αυτό που μας απασχολεί είναι η προστασία του περιβάλλοντος και η καθαριότητα της πόλης μας. Έχουμε ζήσει πρηγούμενες εκλογικές αναμετρήσεις και είναι λίγο – πολύ γνωστή η κατάσταση που επικρατεί στους δρόμους και στους τοίχους από το καθημερινό προπαγανδιστικό γράψε – σθήσε των κομμάτων.

Φυσικά δεν πρόκειται να σχολιάσουμε αν και κατά πόσο επηρεάζετε ο άνθρωπος από αυτή την τεράστια – και οικονομικά δυσθάσταχτη – προεκλογική καμπάνια του κάθε κόμματος. Ενώ όμως μιλούν για προστασία του περιβάλλοντος, για λιγότερη ρύπανση, για πολιτιστικό ανέβασμα, όλοι για κάποια σκοπιμότητα ξεχνούν τις πρηγούμενες εξαγγελίες τους, και ρίχνονται στη μάχη της αφίσσας, του πινέλου και του εκωφαντικού ήχου, ανεβάζοντας έτοι τον προεκλογικό πυρετό στα ύψη.

Ασχοληθήκαμε και πέρσι με το φαινόμενο αυτό και μάλιστα με κύριο άρθρο στην εφημερίδα μας, λίγο πριν τις ευρωεκλογές. Φέτος κάνουμε μια ακόμη έκκληση. Απευθυνόμαστε κυρίως στους εκπροσώπους των πολιτικών κομμάτων του τόπου μας. Στις τοπικές τους οργανώσεις και στις νεολαίες τους, γιατί πιστεύουμε πως δύο τους αγαπάνε τον τόπο τους και τους ενδιαφέρει η όψη του.

Φίλοι συμπατριώτες,

Δεν μας ενδιαφέρουν οι απόψεις των πολιτικών μας αρχηγών, ούτε το αν θα καταφέρουν τελικά να έρθουν σε κάποια συμφωνία πάνω απ' όλα θα πρέπει να ενδιαφερθούμε για τον τόπο μας. Κάθε πόλη έχει τα δικά της προβλήματα. Άλλα μικρά, άλλα μεγάλα. Η ευθύνη και η φροντίδα για τη λύση τους βαρύνει όλους εμάς.

Ας γίνει επιτέλους πραγματικότητα η σύσταση εκείνων της πολυθρύλητης διακομματικής επιτροπής.

Με συμμετοχή όλων το κομμάτων και του δήμου. Ας καθήσουν στο ίδιο τραπέζι, καλόπιστα και ανθρώπινα για το καλό δύναμης μας. Ας λείψουν τα σπρέϋ, τα πινέλα, η μπογιά, ας περιοριστούν μόνο στον πόλεμο της αφίσσας ή σε ότι άλλο είναι δυνατόν να πρέλθει από μια κοινή συμφωνία.

Και το σημαντικότερο να λείψουν οι αρρωστημένες διαμάχες, οι διαπληκτισμοί και οι ξυλοδαρμοί ανθρώπων που συγνάταν πολλές φορές καθημερινά. Είμαστε βέβαιοι πως όποιο και να είναι το έργο αυτής της επιτροπής σίγουρα θα είναι καλό για τον τόπο μας.

**O.T.E. και πάλι**

Ημέρες Πάσχα. Ανάστατοι οι άνθρωποι. Κίνηση ζωηρή. Άλλος εδώ τρέχει για αρνί ή για κατσίκι, άλλος εκεί για διάφορα ψώνια. Κάρτες συμπληρώνονται για ευχές. Τα τηλέφωνα στα ξέρια, δύλων για συγδιάλεξεις με αναπτυμένα τους πορόσωπα

## ΓΕΝΝΗΣΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΘΕΑΤΡΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΚΡΙΜΠΑ

21

### Ο διθύραμβος

Ευκαιριακά και σποραδικά, έχουμε μιλήσει κι έχουμε πάρει μια μικρή ιδέα για τον διθύραμβο. Τώρα, θα ασχοληθούμε αποκλειστικά γι' αυτόν.

Κι ας θυμηθούμε την ετυμολογία και τη σημασία της λέξης: Είναι σύνθετη. Το πρώτο συνθετικό, είναι ο Διθύρος. Το δεύτερο, ο Ιαμβός. Διθύραμβος λοιπόν, είναι ο Ιαμβός προς τιμήν του διθύρου.

Διθύρος, δημιουργήθηκε από την θεόδη Διόνυσο, γιατί είχε θγει από δύο θύρες: από την κοιλιά της μάνας του Σεμέλης και από τον μηρό του πατέρα του, του Δία.

Ας φέρουμε για λίγο στο μυαλό μας τον σχετικό αρχαιοελληνικό μύθο: η κόρη του θασιλιά των Θηβών Σεμέλη, είχε ερωτευθεί τον Δία. Είχε πιάσει παιδί μαζί του. Είχε ζητήσει να παρουσιαστεί μπροστά της ο Δίας σ' όλη του τη θεϊκή μεγαλοπρέπεια. Μετά την παρουσίαση, η Σεμέλη κάηκε με τον κεραυνό. Ο Δίας έραψε το έμβρυο στον μηρό του, για να συμπληρωθεί ο κανονικός χρόνος της κυοφορίας. Έτσι, το μωρό, πήρε το όνομα μηροραφής ή διθύρος.

Ο ιαμβός ήταν σκωπτικό (πειραχτικό) λυρικό τραγούδι, γεμάτο αστεία, λογοπαίγνια και χαριτωμένα πειράγματα. Ο διθύραμβος, ήταν θρησκευτικό, λατρευτικό τραγούδι, που το τραγουδούσαν ομαδικά οι γιορταστές, διατηρούσαν τον Διόνυσο.

Ας σημειώσουμε ένα μικρό απόσπασμα από κάποιο διθύραμβο που μας άφησε ο λυρικός ποιητής Αρχίλοχος, που έζησε ως τα 630 π.χ.

Διονύσου άνακτος καλὸν εξάρξαι μέλος

στις διανυσιακές γιορτές, ντυμένοι με δέρματα τράγου, μασκοφορεμένοι και μπασμένοι καλά στο κέφι, ύστερα από πλουσιοπάροχη και εξακολουθητική κρασοκατάνυξη.

Οι ενθουσιασμένοι αυτοί νέοι, γύριζαν εδώ κι εκεί στις γειτονιές και διασκέδαζαν τον κόσμο με κραυγές, με έξαλλες κινήσεις, με χοντροκομένα πειράγματα, με τολμηρές αθυροστομίες (αισχρολογίες) και άλλα τέτοια.

Ας μην ξεχνούμε, ότι οι διονυσιακές γιορτές, είχαν σκοπό το ξέσπασμα, την εκτόνωση από τις διάφορες καταπίεσεις και ιδιαίτερα τις ερωτικές. Η αρχαία ελληνική κοινωνία, ήταν αυστηρή και κλειστή στα ήθη, όλον τον άλλο καιρό. Η γυναίκα, ήταν περιορισμένη στο σπίτι. Ευκαιρίες επικοινωνίας των δύο φύλων, ήσαν πολύ σπάνιες. Υπήρχε λοιπόν, μεγάλη συναισθηματική και αισθησιακή φόρτιση σε δύος και ιδιαίτερα στους νέους, λόγω ηλικίας και θαλερής ζωτικότητας.

Η σοφία των προγόνων, έδωσε διέξιδο στο συσσωρευμένο πάθος και τον καταπιεσμένο πόθο, με τις γιορτές. Ιδιαίτερα, με τις διονυσιακές γιορτές, που τα επέτρεπαν δύλων, κάτω από τη θεϊκή σκέπη του Διόνυσου. Ο ενθουσιασμός, ήταν η ταύτιση με τον θεό Διόνυσο: εν και θεός = ενθουσιασμός. Ενθουσιάσομαι: γίνομαι ένα με τον θεό, μπαίνει ο θεός μέσα μου. Πετυχαίνω τη θέωση.

Η χητική, ρυθμική και μυοκινητική έκφραση του ενθουσιασμού, γινόταν με τον διθύραμβο. Με το ομαδικό, διασκεδαστικό, λατρευτικό, διονυσιακό τραγούδι.

Ας σταθούμε λίγο στην λέξη διασκεδαστική, είναι σπουδαία λέξη. Είναι λέξη σημαν-

## Η μικτή χορωδία Αρναίας στη Θεσσαλονίκη

Του κ. Ν. ΚΑΤΣΑΜΟΥΡΗ

Εντυπωσιακή ήταν η εμφάνιση της μικτής χορωδίας Αρναίας στη Θεσσαλονίκη στην αιθουσα Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών στις 16 Μαρτίου 1985 ώρα 7 μ.μ. Την αιθουσα γέμισαν αρναίωτες και φίλοι της Αρναίας που κατοικούν στην Θεσσαλονίκη. Τα μέλη του συγκροτήματος με άφογη ενδυμασία και με την πεποίθηση στην ολοκληρωμένη προετοιμασία τους και την αισιοδοξία για επιτυχημένη απόδοση πήραν τη θέση τους στο προσκήνιο.

Μετά το σύντομο χαιρετισμό του δημάρχου Αρναίας κ. Στέργιου Θ. Καραστέργιου, που μετείχε και στη χορωδία, μέσα σε ζωηρά χειροκροτήματα πήρε τη θέση του ο χοράρχης, καθηγητής μουσικής, απόφοιτος του Ωδείου κ. Βασ. Ήλια Κοκκαλιάρης για την έναρξη.

Ξεκίνημα το «από Θεού ἄρεσθαι», η προσευχή «ΧΑΙΡΕ ΜΑΡΙΑ» του Ντονιζέττι (D. DONIZETTI). Η κατανυκτική μελωδία της μαγνήτισε το ακροατήριο, αιχμαλώτισε τη προσήλωσή του και πρεστοίμασε το θυμικό του για να δεσχθεί σε απόλυτη σιγή τη συν-

τική και λειτουργική. Διασκέδαζω, σημαίνει διασκορπίζω, διαλύω. Διασκέδαση ή διασκεδασμός, είναι το σκόρπισμα, η διάλυση.

Στην περίπτωση του διθύραμβου, έχουμε διασκέδαση (διάλυση, σκόρπισμα) του πετρωμένου ψυχικού πάθους και πόθου. Ο διθύραμβος, λειτουργεί διαλυτικά, εκτονωτικά, λυτρωτικά. Λειτουργεί θεραπευτικά. Μας γλυτώνει από την ψυχασθένεια, το έγκλημα ή την αυτοκτονία. Προλαβαίνει την καταστροφή είτε του περιβάλλοντος (φυσικού και κοινωνικού) είτε του ίδιου του εαυτού μας.

(Συνεχίζεται)

έχεια του προγράμματος (ρεπερτορίου) επιλεγμένα τεμάχια ονομαστών παλαιών και σύγχρονων μουσικών και ποιητών που διακρίθηκαν στο χώρο της μουσικής και της ποίησης (Μπετόβεν, Μπάχ, Χατζηδάκι, Θεοδωράκη, Ελύτη κ.α.) εθνικά δημοτικά τραγούδια της ελληνικής λεθεντιάς και ανδρείας και άλλα και τρία τοπικά δημοτικά Αρναίας. Ενδιάμεσα προλόγιζε επιγραμματικά η δεσποινής Μαγδαληνή Λαλιώτη καθηγήτρια φιλόλογος – μέλος της χορωδίας – τα χαρακτηριστικά του τραγουδιού (το περιεχόμενο, το συνθέτη, τον ποιητή, την αξία των έργων τους και τη φήμη τους). Η χορωδία είχε μια θαυμάσια απόδοση που έκανε έκπληξη, τα χειροκροτήματα δονούσαν την αιθουσα. Πολλοί διαρωτήρικαν: Πότε και πώς! σε σχετικά μάλιστα μικρό χρονικό διάστημα, άνθρωποι κάποιας ηλικίας (οι περισσότεροι παντρεμένοι) βρήκαν καιρό να παρακολουθήσουν μαθήματα μουσικής και υπόταξαν και εναρμόνισαν τα ανοίγματα της ωραίας φωνής τους στα πλαίσια μιας τέλειας μουσικής απόδοσης και τετραφωνίας σαν να μαθήτευσαν χρόνια σε Ωδείο!!

Πολύ άρεσαν τα δημοτικά Αρναίας: 1) «Μεσ' στης νύφης τα λουλούδια» που με τα λόγια του, το ρυθμό και το μέλος του ενθουσιάσε

γών, ούτε το αν θα καταφέρουν τελικά να έρθουν σε κάποια συμφωνία πάνω απ' όλα θα πρέπει να ενδιαφερθούμε για τον τόπο μας. Κάθε πόλη έχει τα δικά της προβλήματα. Άλλα μικρά, άλλα μεγάλα. Η ευθύνη και η φροντίδα για τη λύση τους βαρύνει όλους εμάς.

Ας γίνει επιτέλους πραγματικότητα η σύσταση εκείνων της πολυθρύλητης διακομματικής επιτροπής.

Με συμμετοχή όλων το κομμάτων και του δήμου. Ας καθήσουν στο ίδιο τραπέζι, καλόπιστα και ανθρώπινα για το καλό όλων μας. Ας λείψουν τα σπρέϋ, τα πινέλα, η μπογιά, ας περιοριστούν μόνο στον πόλεμο της αφίσσας ή σε ότι άλλο είναι δυνατόν να πρέλθει από μια κοινή συμφωνία.

Και το σημαντικότερο να λείψουν οι αρρωστημένες διαμάχες, οι διαπληκτισμοί και οι ξυλοδαρμοί ανθρώπων που συναντάμε πολλές φορές καθημερινά. Είμαστε βέβαιοι πως όποιο και να είναι το έργο αυτής της επιτροπής σίγουρα θα είναι καλό για τον τόπο μας.

## O.T.E. και πάλι

Ημέρες Πάσχα. Ανάστατοι οι άνθρωποι. Κίνηση ζωηρή. Άλλος εδώ τρέχει για αρνί ή για κατσίκι, άλλος εκεί για διάφορα ψώνια. Κάρτες συμπληρώνονται για ευχές. Τα τηλέφωνα στα χέρια όλων για συνδιαλέξεις με αγαπημένα τους πρόσωπα. Όμως σχηματίζουν και ξανασχηματίζουν τον αριθμό στο καντράν και ή δεν ακούν τίποτα ή απαντάνει κάποιος άλλος ανεπιθύμητος, που, αντί για «ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ» τους δυναμιτίζει με φράσεις ακατανόμαστες για την ενόχληση. Δικαιολογημένη η αγανάκτηση;

Μάλλον. Γιατί τούτο το κακό δεν αντέχεται άλλο. Μάστιγα κατάντησε. Κάτι σαν σαράκι που κατατρώγει την ψυχική μας διάθεση και δημιουργεί άγχος εκ του μηδενός που λένε. Δεν μπορεί να διορθωθεί το κακό. Μα και βέβαια, πιστεύουμε εμείς. Τότε; Αυτό το τότε το γνωρίζουν οι αρμόδιοι και οι υπεύθυνοι της υπηρεσίας αυτής. Ας προσέξουν και ας εντείνουν τις προσπάθειές τους γιατί το κακό κατάντησε χρόνιο και δεν υποφέρεται πια.

## Τα νέα του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων Νηπιαγωγείου Αρναίας (Τρίμηνο Δελτίου Τύπου)

★ Στις 17 Οκτωβρίου 1984 πραγματοποιήθηκε Γενική Συνέλευση των μελών του Συλλόγου και εκλέχτηκε το παρακάτω Δ.Σ.:

Πρόεδρος: Αστέριος Μπρούζος

Αντιπρόεδρος: Βασίλειος Νάσιας

Γ. Γραμματέας: Δημήτριος Κύρου

Ταμίας: Σοφία Φλώρου

Μέλος: Κωνσταντινία Τσιγαρίδα.

★ Μέχρι σήμερα (τέλος Ιανουαρίου) το Δ.Σ. έχει να παρουσιάσει τις παρακάτω κυρίως δραστηριότητες:

a. Ζήτησε με έγγραφο οικονομική ενίσχυση απ' την E.T.E., την A.T.E. την A.E.E.X.P. και Λ. και την

Ε.Δ.Γ.Σ. Αρναίας για την αντιμετώπιση αναγκών του Νηπιαγωγείου, και

b. Ευχαρίστησε με έγγραφό τους: I. Κων. Μαχαιρά για τη δωρεάν μεταφορά καυσοξύλων στο σχολείο, 2. Ιωάν. Σαμαρά για τη δωρεά δύο χαλιών και δύο ποδομάκτρων στο Νηπιαγωγείο και E.T.E. (Διοίκηση με κοινοποίηση Υπ/μα Αρναίας)

για την οικονομική ενίσχυση του Συλλόγου με 10.000 δρχ. και έστειλε για δημοσίευση στον τοπικό τύπο ευχαριστήριο σημείωμα.

Για το Δ.Σ.  
Ο Πρόεδρος  
Αστ. Μπρούζος  
Ο Γ. Γραμματέας  
Δ. Κύρου

την καροσετάτι, η ζερμένη κάκη με τον κεραυνό. Ο Δίας έραψε το έμβρυο στον μηρό του, για να συμπληρωθεί ο κανονικός χρόνος της κυοφορίας. Έτσι, το μωρό, πήρε το όνομα μηροραφής ή δίθυρος.

Ο ίαμβος ήταν σκωπτικό (πειραχτικό) λυρικό τραγούδι, γεμάτο αστεία, λογοπαίγνια και χαριτωμένα πειράγματα. Ο διθύραμβος, ήταν θρησκευτικό, λατρευτικό τραγούδι, που το τραγουδούσαν ομαδικά οι γιορταστές, διατηρούσαν τον Διόνυσο.

Ας σημειώσουμε ένα μικρό απόσπασμα από κάποιο διθύραμβο που μας άφησε ο λυρικός ποιητής Αρχίλοχος, που έζησε ως τα 630 π.χ.

Διονύσου άνακτος καλὸν εξάρξαι μέλος οίδα, διθύραμβον οίνω συκεγεραυνωθείς φρένας.

Μεταφράζουμε στη νεοελληνική γλώσσα:

Ξέρω καλά ν' αρχίσω όμορφο τραγούδι που το λεν διθύραμβο, για να τιμήσω τον αφέντη Διόνυσο αφού φουντώσω το μυαλό μου με κρασί.

Το κρασί. Πρώτ' απ' όλα το κρασί. Χωρίς κρασί, γλέντι δεν γίνεται. Με το κρασί, άναβαν τα αίματα κι ἀρχίζε το τραγούδι το διανυσιακό: ο μεθυστικός διθύραμβος.

Στις αρχές, οι διθύραμβοι, είχαν νόημα διονυσιακό. Το περιεχόμενό τους στηριζόταν αποκλειστικά, σε παραδοσιακούς, διονυσιακούς μύθους Αργότερα, έγιναν διθύραμβα για τον Απόλλωνα, αλλά και για άλλους θεούς και ήρωες.

Έτσι, με τον καιρό, ο διθύραμβος έφθασε να σημαίνει το ενθουσιαστικό ποίημα, που υμείς κατορθώματα ηρωϊκά, ξεχωριστών προσώπων. Η σημασία αυτή, ύστερα από τόσους αιώνες, διατηρήθηκε ως τις μέρες μας. Λέμε κι εμείς: του έπλεξε διθυράμβους. Ο λόγος του ήταν αληθινός διθύραμβος κ.λ.π.

Οι πρώτοι διθύραμβοι, ήσαν αρχέγονα στιχουργήματα, συνήθως αυτοσχέδια, που τα τραγουδούσαν ζωηροί νέοι,

έδωσε διέξοδο στο συσσωρευμένο πάθος και τον καταπιεσμένο πόθο, με τις γιορτές. Ιδιαίτερα, με τις διονυσιακές γιορτές, που τα επέτρεπαν όλα, κάτω από τη θεϊκή σκέπη του Διόνυσου. Ο ενθουσιασμός, ήταν η ταύτιση με τον θεό Διόνυσο: εν και θεός = ενθουσιασμός.

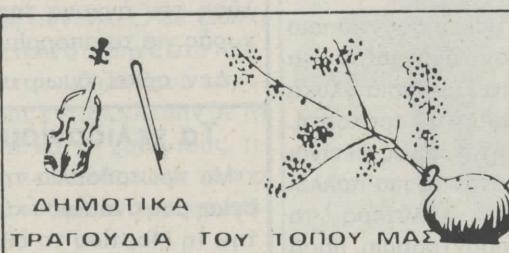
Στην περίπτωση του διθύραμβου, έχουμε διασκέδαση (διάλυση, σκόρπισμα) του πετρωμένου ψυχικού πάθους και πόθου. Ο διθύραμβος, λειτουργεί διαλυτικά, εκτονωτικά, λυτρωτικά. Λειτουργεί θεραπευτικά. Μας γλυτώνει από την ψυχασθένεια, το έγκλημα ή την αυτοκτονία. Προλαβαίνει την καταστροφή είτε του περιθάλλοντος (φυσικού και κοινωνικού) είτε του ίδιου του εαυτού μας.

χθεί σε απόλυτη σιγή τη συν-

τική και λειτουργική. Διασκέδαζω, σημαίνει διασκορπίζω, διαλύω. Διασκέδαση ή διασκεδασμός, είναι το σκόρπισμα, η διάλυση.

Στην περίπτωση του διθύραμβου, έχουμε διασκέδαση (διάλυση, σκόρπισμα) του πετρωμένου ψυχικού πάθους και πόθου. Ο διθύραμβος, λειτουργεί διαλυτικά, εκτονωτικά, λυτρωτικά. Λειτουργεί θεραπευτικά. Μας γλυτώνει από την ψυχασθένεια, το έγκλημα ή την αυτοκτονία. Προλαβαίνει την καταστροφή είτε του περιθάλλοντος (φυσικού και κοινωνικού) είτε του ίδιου του εαυτού μας.

(Συνεχίζεται)



Από τη συλλογή του Παντελή Ζωγράφου

## Όταν ήμουνα 18 χρονών παιδάκι

Όταν ήμουνα 18 χρονών παιδάκι δαιμόνας που ήμουνα κι εγώ για την αγάπη.

Πότιζα τις όμορφες εννιά λογιών φαρμάκια μια Κυριακή περνώντας στη γειτονιά σου.

Μια Κυριακή περνώντας στη γειτονιά σου, λούζισαι, χτινίζοις κι πλέκεις τα μαλλιά σου.

Λούζισαι, χτινίζοις κι πλέκεις τα μαλλιά σου, κι καλλησπερνώ Ρούσαμ την αφεντιά σου, κι καλησπερνώ Ρούσαμ την αφεντιά σου, άναψα κερί, κερί ν' αλιγοκέρι.

Άναψα κερί, κερί ν' αλιγοκέρι, κι ήλθες κι έκαστες κοντά να με το σύδεις.

## Εδώ στο πάνω μαχαλά

Εδώ στον πάνω μαχαλά δω στο λιώνα κάτω

Εκείχα μια οφάν γεραμάν εκείχα μια αγαπητικά.

Εκείχα μια αγαπητικά μικρή ραβονιασμένη.

Μικρή ήταν για αμάν γεραμάν μικρή ήταν για τη Μάνα της.

Μικρή ήταν για την Μάνα της τρανή για την αγάπη.

Να της μιλήσω αμάν γεραμάν να της μιλήσω αντρέπουμι.

Να της μιλίσω αντρέπουμι, να της το πω φοβούμι.

Να της το γράψω στο χαρτί και ποιδός θα το διαβάσει.

Παπά δεν έχει το χωριό παπά δεν έχει το χωριό.

Παπά δεν έχει το χωριό και ποιδός θα τ' αναγνωρίσει.

Θα τ' αναγνωρίσει το χωριό παπά δεν έχει το χωριό.

Θα τ' αναγνωρίσει το χωριό παπά δεν έχει το χωριό.

τετραφωνίας σαν να μαθήτευσαν χρόνια σε Ωδείο!!

Πολύ άρεσαν τα δημοτικά Αρναίας: 1) «Μεσ' στης νύφης τα λουλούδια» που με τα λόγια του, το ρυθμό και το μέλος του ενθουσιάσε. Θύμισε τις παραδοσιακές ετοιμασίες της εθδομάδας του γάμου και ξεσήκωνε για τον αντίστοιχο χορό του με τα ρυθμικά θήματα που οδηγούν στο άνοιγμα και το κλείσιμο του κύκλου του χορού με παράλληλες σύγχρονες κινήσεις των πιασμένων χεριών (ύψωση με το κλείσιμο που κάνουν το χορό θεαματικό, ζωηρό και χαρούμενο). 2) Το «Τρελλοκόριτσο» εύθυμο και πειραχτικό τραγούδι. 3) Το «Με ξέχασες δε μου μιλάς!!» συγκινητικό ερωτικό, ένα παράπονο για προμηνύματα διακοπής ερωτικού δεσμού με αναδρομή σε ευτυχισμένες ερωτικές στιγμές με τρυφερά ερωτόλογα και την υπόμνησή τους σε αντιπαράθε



**Αρναία-Νικήτη** 2-0  
**Αρναία-Αγ. Νικόλαος** 2-0  
Τα παιχνίδια αυτά τα κέρδισε ο Απόλλων χωρίς αγώνα γιατί δεν ήρθαν οι αντίπαλοι.

**Παλαιοχώρι-Αρναία** 0-0  
Παίζοντας πολύ ωραίο ποδόσφαιρο ο Απόλλων απέσπασε ισοπαλία από τον γειτονικό Άρη σπάζοντας την παράδοση που τον ήθελε η ττημένο τα τελευταία χρόνια. Σημειώνουμε την άδικη αποβολή του Σαμαρά και το δοκάρι στο 90' από τον Μαρούση.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Πάχτας, Σαμαράς, Κυριαφίνης, Λαλιώτης, Κεχαγιάς, Λαλιώτης, Μαρούσης, Κύζιλης, Αρβανίτης, Νικολής, Πασχαλίδης (Κοκότας)

**Αρναία-Νεοχώρι** 0-0  
**Ποτείδαια-Αρναία** 7-3

Βαρύ σκόρ για τον Απόλλων στην Ποτείδαια. Αιτία οι πολλές ελείψεις (Λαλιώτης, Κεχαγιάς, Κοσμαράς, Σαμαράς, Πασχαλίδης) και η απειρία των αντικαταστατών τους Γκότζιος, Πραβήτας I., Πραβήτας II. Σημειώνουμε τα 4 δοκάρια του Απόλλωνα

Σκόραραν για τον Απόλλων οι Κύζιλης, Λαλιώτης, Αρβανίτης.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Κουτσογιώργης, Κοκότας, Γκότζιος, Λαλιώτης, Κυριαφίνης, Κίζυλης, Μαρούσης, Αρβανίτης, Πραβήτας, Νικολής, Πραβήτας.

**Άλλαγή:** Πάχτας, Αρβανίτης.

**Αρναία-Σήματρα** 1-0

Αποδίδοντας καλό ποδόσφαιρο ο Απόλλων κέρδισε δύκαια την ομάδα των Σημάτρων με ένα γκόλ στο Α' ημίχρονο με τον Νικολή και χάνοντας πολλές ευκαιρίες.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Κουτσογιώργης,

## Η Σαρακοστή

παλιά και τώρα

Λαλιώτης Ν., Λαλιώτης Χ., Κεχαγιάς, Πασχαλίδης, Μαρούσης, Κυριαφίνης, Αρβανίτης, Κοκότας, Νικολής, Κύζιλης.

**Απόλλων Αρν.-Μικτή Αρν7-1**

Φυλικό παιχνίδι την Δευτέρη ημέρα του Πάσχα στην Αρναία.

Ο Απόλλων άνετα κέρδισε τον αντίπαλό του. Τα γκόλ σημείωσαν:

Για τον Απόλλωνα: Νικολής 2, Πραβήτας 2, Κοκότας 2, Μαρούσης 1.

Για την Μικτή: Ξιούφης.

**ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ ΑΠΟΛΛΩΝ:** Κουτσογιώργης, Αρβανίτης I., Λαλιώτης, Κεχαγιάς, Πραβήτας I., Μαρούσης, Κοκότας, Αρβανίτης II., Κίζυλης, Νικολής, Πραβήτας II (Αλλαγές: Κωνσταντάς, Νίκου).

**ΜΙΚΤΗ:** Ζωγράφος, Ξιούφης I., Ξιούφης II., Μήτσου, Αργυρός, Ζαμπούνης I., Καλτσός, Γεωργάκας, Πανιώρας, Ζαμπούνης II., Παναγιώτας, Σταμίου.

**Πετράλωνα-Αρναία** 1-0

Στο τελευταίο αγώνα για το πρωτάθλημα 84-85 της πρώτης ερασιτεχνικής κατηγορίας Χαλκιδικής έχασε από την ομάδα των Πετραλώνων με 1-0. Νομίζουμε ότι το αποτέλεσμα αδικεί τον Απόλλωνα.

Σκόραραν για τον Απόλλων οι

Κύζιλης, Λαλιώτης, Αρβανίτης.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Κουτσογιώργης, Λαλιώτης X., Λαλιώτης N., Κυριαφίνης, Μαρούσης, Κύζιλης, Κοκότας, Πραβήτας Π., Νικολής, Κοσμαράς, Πραβήτας T. (Πασχαλίδης)

**Σημείωση** Η ανασκόπηση του πρωταθλήματος και η πορεία του Απόλλων στο επόμενο φύλλο.

## Πασχαλινό Κιόσκι

Πάσχα 1985 και ο Δήμος μας δύχι μόνο κρατάει αλλά συνεχίζει με σεβασμό τις παραδόσεις.

Πρωτ-Πρωτη Εκπολιτιστική και Επιμορφωτική Εταιρεία επί πόδας, για να πραγματοποιήσει ένα έθιμο που από χρόνια άρχισε - το Κιόσκι.

Ένα πραγματικό κιόσκι φτιαγμένο από νέους της Εταιρείας με οικοδομικά υλικά και ντυμένο με Πασχαλινά χρώματα. Πάνω στα ράφια αραδιασμένα τα κόκκινα αυγά, και οι περίφημες Αρνιώτικες πίττες.

Σ' ένα κατάλληλο μέρος τα βαρέλια με το ντόπιο κρασί προσφορά του Δημοτικού Συμβούλου και αμπελουργού κ. Νικολάου Ζωγράφου, τον οποίο και ευχαριστούμε πάρα πολύ για την κάθε χρόνο συμ-

βολή του στην πραγματοποίηση του εθίμου.

Τα ντόπια τραγούδια αντηχούν παντού απ' τα μεγάφωνα του Δήμου και οι νέοι μας, ντυμένοι με παραδοσιακές Αρνιώτικες στολές, σηκώνουν το χέρι και σταματούν κάθε αυτοκίνητο και προσφέρουν σ' όλους αυγά, πίττα και κρασί.

Μια εικόνα καθ' όλα ελληνική. Ένα έθιμο της ελληνικής απλοχειριάς και φιλοξενίας. Ένα έθιμο που φανερώνει την Αρνιώτικη απλότητα, την Αρνιώτικη ξεχωριστή και με δλητη τη χαρά διάθεση για φίλια και συναδέλφωση. Ένα έθιμο που γίνεται μόνο στην Αρναία - απ' ότι ομολογούν οι φιλοξενούμενοι - που ο περαστικός, που τον σταματούν, αντινα δώσει, παίρνει. Παίρνει τα απλά πασχαλιάτικα δώρα.



## Μπράβο στον κ. Δήμαρχο

Θα ήταν ασυνέπεια και προς τους εαυτούς μας και προς τους σκοπούς της Εταιρείας μας αν δεν τονίζαμε και από τη στήλη αυτή την πραγματικά γόνιμη προσπάθεια του Δημάρχου μας κ. Αστερίου Καραστέργιου στο θέμα της καθαριότητας της πόλης μας.

Εκστρατεία σωστή. Αγώνας με θετικά αποτελέσματα.

Η τελευταία του ενέργεια (προς το παρόν βέθαια) οι μεγάλοι πλαστικοί κάδοι απορριμάτων. Σ' όλη την Αρναία, κατά μικρά διαστήματα, κι ένας κάδος απορριμάτων - η

μας η από μέρους μόνο του Δημάρχου μας προσπάθεια. πρέπει κι εμείς όλοι να συμβάλλουμε, ώστε να μη σκορπούμε τα απορρίματα, και να προσέχουμε, και να μη πειράζουμε τους κάδους.

Ας στρατευτούμε όλοι ώστε η ΑΡΝΑΙΑ μας να γίνει το πρώτο καθαριότητας και το παραδειγμα όχι μόνο για τη Χαλκιδική αλλά και για όλη την Ελλάδα.

Στα χέρια μας κρατάμε την ομορφιά της πόλης μας.

## Συναυλία εγχόρδων στην Αρναία

πτυχή της ποιότητας του πολιτισμού.

Υστερα από τον χαιρετισμό, την παρουσίαση των φιλοξενουμένων από τον κ. Δήμαρχο και την σύντομη ομιλία του κ. Παπαθασιείου, την εκδήλωση άρχισε η ΤΖΕΣΙΚΑ ΣΟΥΚΙ Άρπα, ΔΗΜΗΤΡΗ ΧΑΝΔΡΑΚΗ Βιολί, ΑΠΟΣΤΟΛΟ ΧΑΝΔΡΑΚΗ Τσέλο και ΓΙΑΝΝΑ ΠΟΛΥΖΩΪΔΟΥ Πιάνο.

Τούς καλλιτέχνες συνόδευσαν ο κ. Βασίλειος Παπαθασιείου Δ/ντής της γραμματείας πολιτιστικών εκδηλώσεων της ΔΕΘ μαζί με τη Γραμματέα κ. Κατσάνη - Παληούρα, τεχνικό συνεργείο και συγγενείς των καλλιτεχνών.

Ο Δήμος και η πολιτιστική Εταιρεία Αρναίας, σε συνεργασία με τη ΔΕΘ φρόντισαν για την υλοποίηση και την επιτυχία της εκδήλωσης, που παρακολούθησε πλήθος κόσμου, κυρίως μαθητές αλλά και εκπρόσωποι της εκκλησίας, διαφόρων φορέων και υπηρεσιών της Αρναίας.

«Μέσα στην ένδεια της μουσικής μας παιδείας, αυτές οι εκδηλώσεις επιπλέουν, είναι μια θαυμάσια δραστηριότητα που συμβάλλει αισθητά στη μουσική αγωγή μας και θοηθάει αποτελεσματικά στην ανά-

### Οικονομική ενίσχυση στην Εταιρεία

Η Εταιρεία μας για να ανταπεξέλθει στις οικονομικές ανάγκες, που είναι πάρα πολλές έβγαλε λαχνούς, που κερδίζουν (τηλεόραση ή VIDEO) αξίας 130.000. Οι λαχνοί πωλούνται από τα μέλη του Δ.Σ. και στα γραφεία της Εταιρείας. Παρακαλούνται τα μέλη και οι φίλοι της Εταιρείας να βοηθήσουν στην οικονομική αυτή εξόρμηση της Εταιρείας μας.

Καλλιτέχνης με αισθαντικότητα και τεχνική κατάρτιση που η παραπέρα τεχνική της τελειώτητα θα εξαρτηθεί από τις θυσίες και τις συνέχεις απελεύθερες προσπάθειες που θα απαιτηθούν.

Στο δεύτερο μέρος της συναυλίας, απολαύσαμε σε έργα για Τσέλο και Πιάνο τον Μπετόβεν, Σιμπέλιους, Σούμαν κ.α. τον κ. ΑΠΟΣΤΟΛΟ ΧΑΝΔΡΑΚΗ από την Θεσσαλο-

Σκόραραν για τον Απόλλων οι Κύζιλης, Λαλιώτης, Αρβανίτης.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Κουτσογιώργης, Κοκότας, Γκότζιος, Λαλιώτης, Κυριαφίνης, Κίζυλης, Μαρούσης, Αρβανίτης, Πραβήτας, Νικολής, Πραβήτας.

Αλλαγή: Πάχτας, Αρβανίτης.

**Αρναία-Σήματρα** 1-0

Αποδίδοντας καλό ποδόσφαιρο ο Απόλλων κέρδισε δύκαια την ομάδα των Σημάτρων με ένα γκόλ στο Α' ημίχρονο με τον Νικολή και χάνοντας πολλές ευκαιρίες.

**ΣΥΝΘΕΣΗ:** Κουτσογιώργης,

της ερασιτεχνικής κατηγορίας Χαλκιδικής έχασε από την ομάδα των Πετραλώνων με 1-0. Νομίζουμε ότι το αποτέλεσμα αδικεί τον Απόλλων.

## Μπράβο στον κ. Δήμαρχο

Θα ήταν ασυνέπεια και προς τους εαυτούς μας και προς τους σκοπούς της Εταιρείας μας αν δεν τονίζαμε και από τη στήλη αυτή την πραγματικά γόνιμη προσπάθεια του Δημάρχου μας κ. Αστερίου Καραστέργιου στο θέμα της καθαριότητας της πόλης μας.

Εκστρατεία σωστή. Αγώνας με θετικά αποτελέσματα.

Η τελευταία του ενέργεια (προς το παρόν βέβαια) οι μεγάλοι πλαστικοί κάδοι απορριμάτων. Σ' όλη την Αρναία, κατά μικρά διαστήματα, κι ένας κάδος απορριμάτων – η λύση του άγχους της νοικοκυράς για τα απορρίματα.

Δεν αρκεί όμως αγαπητοί

### Τα χελιδονίσματα

Με πρωτοβουλία της Εταιρείας μας αναβίωσε και φέτος την 1η Μαρτίου το έθιμο της Χελιδόνας. Μέλη του Δ.Σ. της Εταιρείας μας μαζί με μαθητές και μαθήτριες του Γυμνασίου και Λυκείου, ντυμένοι με παραδοσιακές τοπικές ενδυμασίες, γύρισαν στους κεντρικούς και χιονισμένους δρόμους της κωμόπολης μας και τραγουδούσαν το γνωστό εθιμικό τραγούδι.

Η κεντρική πλατεία της Αρναίας είχε κάτι το ξεχωριστό το εκείνο το πρωί.

Στις 11 δόθηκε η εκκίνηση.

80 μαθητές ηλικίας 7-12 χρόνων χωρισμένοι σε τρία γκρούπ ανάλογα με την ηλικία τους ξεχύθηκαν στο δημόσιο δρόμο προσπαθώντας να κάνουν δύο μπορούσαν γρηγορότερα την προκαθορισμένη διαδρομή του 1 χιλιομέτρου.

Μπροστά από τους δρομείς

ο Παντελής Ζωγράφος ο δηγούσε τους αθλητές. Πίσω ακολουθούσαν ιδιωτικά αυτοκίνητα με γονείς των παιδιών.

Στο τέρμα έφθασαν δύο.

Πρώτοι τερματίσαντες:

**Άνδρες Α & Β' τάξης**

Τζάρας Χρήστος, 2. Αργυρός

Δημήτριος, 3) Παπαστεφάνου

Παναγ.

Σήμερα βέβαια, η ταχύρυθμη σύγχρονη εποχή έχει

μεταβάλει ριζικά όλα αυτά τα

ήθη και έθιμα, αφήνοντας

ωστόσο ανέπαφη την πίστη

που κινούσε και κινεί την με-

γάλη Σαρακοστή για όλους

μας.

Η Ε.Ε.Ε. Αρναίας ευχαριστεί

το Γυμνάσιο και το Λύκειο της

κωμόπολης μας για τη διά-

θεση των μαθητών καθώς επί-

σης και δύος μας βοήθησαν

οικονομικά.

μας η από μέρους μόνο του Δημάρχου μας προσπάθεια. πρέπει κι εμείς δύο να συμβάλλουμε, ώστε να μη σκορπούμε τα απορρίματα, και να προσέχουμε, και να μη πειράζουμε τους κάδους.

Ας στρατευτούμε δύο ωστε η **ΑΡΝΑΙΑ** μας να γίνει το πρότυπο καθαριότητας και το παράδειγμα όχι μόνο για τη Χαλκιδική αλλά και για όλη την Ελλάδα.

Στα χέρια μας κρατάμε την ομορφιά της πόλης μας.

θαυμάσια δραστηριότητα που συμβάλλει αισθητά στη μουσική αγωγή μας και βοηθάει αποτελεσματικά στην ανά-

### Οικονομική ενίσχυση στην Εταιρεία

Η Εταιρεία μας για να ανταπεξέλθει στις οικονομικές ανάγκες, που είναι πάρα πολλές έθγαλε λαχνούς, που κερδίζουν (τηλεόραση ή VIDEO) αξίας 130.000. Οι λαχνοί πωλούνται από τα μέλη του Δ.Σ. και στα γραφεία της Εταιρείας. Παρακαλούνται τα μέλη και οι φίλοι της Εταιρείας να βοηθήσουν στην οικονομική αυτή εξόρμηση της Εταιρείας μας.

τας τις χορδές, χόρευαν σα μεθυσμένα σε κόσμους φανταστικούς. Μας έδιναν την αισθηση αράχνης που περπατάει πάνω στο δίχυτο της ή διά με την κίνησή της κεντούσε τις νότες μ' έναν παράξενο τρόπο κι αυτές υλοποιούνταν και μεταδίδονταν γεμίζοντας την αίθουσα με γλυκούς ήχους.

Καλλιτέχνης με αισθαντικότητα και τεχνική κατάρτιση που η παραπέρα τεχνική της τελειότητα θα εξαρτήθει από τις θυσίες και τις συνέχεις απέλειωτες προσπάθειες που θα απαιτηθούν.

Στο δεύτερο μέρος της συναυλίας, απολαύσαμε σε έργα για Τσέλο και Πιάνο τον Μπετόβεν, Σιμπέλιους, Σούμαν κ.α. τον κ. ΑΠΟΣΤΟΛΟ ΧΑΝΔΡΑΚΗ από την Θεσσαλονίκη και την κ. ΓΙΑΝΝΑ ΠΟΛΥΖΩΪΔΟΥ που γεννήθηκε στο Γκράτς της Αυστρίας.

Χάιδεψαν τα αυτιά μας οι ήχοι του Πιάνου και του Τσέλου, του οργάνου με τον μελένιο ήχο. Η ωραία εκτέλεση και ο συγχρονισμός τους στα ρυθμικά, μελωδικά ή ρομαντικά κομμάτια που μας έδωσαν έδειξε τον υψηλό βαθμό της μουσικής παιδείας τους και την αγάπη τους στην τέχνη που με τόση ευσυνειδησία υπηρετούν.

Κατόπιν παρουσιάστηκε ο κ. Δημήτρης Χανδράκης στο Βιολί. Και τον συνόδευσε και πάλι η κ. Πολυζωΐδου σε έργα για βιολί και Πιάνο. Για τον πολλά υποσχόμενο Σαλονικιό καλλιτέχνη – που άρχισε μαθήματα βιολιού από 7 χρονών – ακούστηκε να λέγεται ότι έπαιζε με πολύ «μεράκι» και για το κοινό. Αυτό έδειξε το ταμπεραμέντο του και το έντονο πάθος του για τη μουσική.

Οι ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ και ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΑΝΔΡΑΚΗΣ συνεχίζουν τις σπουδές τους σε μουσική Ακαδημία της Βιέννης.

Στα τέσσερα αυτά παιδιά που μας χάρισαν εξαιρετικές στιγμές με το ταλέντο και την τέχνη τους ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

## Η Σαρακοστή

### παλιά και τώρα

Η ονομασία της, σε παλιότερες εποχές ήταν «Χριστιανική πείνα» και όταν ακόμη ο Τουρκικός ζυγός πάταγε αδυσώπητα την ελληνική χριστιανοσύνη, η μεγάλη Σαρακοστή περνούσε με βραστά χόρτα και ψωμί. Κανένας όμως δεν είχε δυσφορήσει ποτέ, γι' αυτήν τη δύσκολη πραγματικά νηστεία. Τόση μάλιστα ήταν η προσήλωση των Ελλήνων Χριστιανών, που όταν οι τούρκοι

### Εμφάνιση του Χορευτικού Συγκροτήματος στη Νάουσα

Το Σάββατο 27 Απριλίου το χορευτικό συγκρότημα της Εταιρείας μας, εμφανίστηκε στις Άνοιξικάτικες πολιτιστικές εκδηλώσεις 85 στη Νάουσα μαζί με 27 ακόμη χορευτικά συγκροτήματα και έκανε καταπληκτική εμφάνιση που στην κυριολεξία συγκόνισε το κοινό που παρακολουθούσε τις εκδηλώσεις.

Χαρακτηριστική ήταν η πρόσκληση της οργανωτικής επιτροπής για διανυκτέρευση του χορευτικού με σκοπό την εμφάνιση του την Κυριακή στην τελετή λήξεως των εκδηλώσεων. Επίσης η Εταιρία μας δέχτηκε πρόταση πρόσκληση για εμφάνιση του χορευτικού συγκροτήματος και της χορωδίας στο Σουφλί.

Σήμερα βέβαια, η ταχύρυθμη σύγχρονη εποχή έχει μεταβάλει ριζικά όλα αυτά τα ήθη και έθιμα, αφήνοντας ωστόσο ανέπαφη την πίστη που κινούσε και κινεί την μεγάλη Σαρακοστή για όλους μας.

Η Ε.Ε.Ε. Αρναίας ευχαριστεί

το Γυμνάσιο και το Λύκειο της

κωμόπολης μας για τη διά-

θεση των μαθητών καθώς επί-

σης και δύος μας βοήθησαν

οικονομικά.

### Γυναίκες:

1. Ζαφείρη Αρετή, 2. Παχίνη πηγή, 3. Μπακιρτζή Κατερίνα. **Γ & Δ' τάξη Άνδρες**

1. Ξύστρος Δημήτριος, 2. Τζάρας Κων/νος, 3. Λαλιώτης Γεώργιος.

### Γυναίκες

1. Στόικου Παναγιώτα 2. Ζιχναλή Μαρία, 3. Μαλτέζου Μαρία.

### Ε' & ΣΤ' τάξη Άνδρες:

1. Κεχαγιάς Γεώργιος, 2. Παχίνης Αθανάσιος, 3. Μαλτέζος Φώτης.

### Γυναίκες:

1. Παλιούρα Δήμητρα, 2. Βαλιάνου Σοφία, 3. Μαχαιρά Λία.

Στη συνέχεια δόθηκαν μετάλλεια στους πρώτους και αναμνηστικά διπλώματα σ' όλους και